

EL SINDICATO

Nuestro lema

Nosotros queremos la libertad de hecho y no de nombre, esto es, condiciones económicas y sociales que permitan el ejercicio de todas las libertades siempre que éstas no lesionen el derecho de los otros y queremos la abolición de las clases sociales que ahora se combaten entre sí, para rmar la gran clase de los trajadores fraternizados.

O rgano Oficial del Sindicato de Mozos de la República rgentina

APARECE TODOS LOS JUEVES

Así como la ignorancia de los dirigidos fué el castillo inexpugnable de las legislaciones, de su propia suerte su cultura será el ariete demoledor de la justicia historica.

M.

AÑO II. | BUENOS AIRES, AGOSTO 2 DE 1906 | NUM. 84

REDACCIÓN

Consejo Federal

282—ARTES—282

Un. T. 1293 (Libertad)—Coop. 742 (Central)

SECCIONES DEL SINDICATO

Sección Central, Artes 282.
» *Marítima, Artes 282.*
» *Rosario, Rioja 1162.*
» *Mendoza, Rioja 1247.*
» *Cordoba, 25 de Mayo 94.*
» *Santa Fé, Cordoba y 9 de Julio.*
» *La Plata, calle 55 N. 476.*
» *Bahía Blanca, Soler 146.*
» *Tucuman, Muñecas 12.*
» *Paraná, Urquiza 656.*
» *Salta, Alvarado 160.*
» *Santiago del Estero, Salta 376.*
» *San Juan, Santa Fé 323.*
» *Jujuy, San Martín 256.*

Las tarjetas pases

Todo compañero que desee pasar de una á otra sección de el Sindicato debe solicitar un pase á la Comisión Administrativa pues sin este requisito no podrá ser considerado aunque presente los recibos que lo acrediten como tal.

Como tampoco será aceptado ningun compañero procedente de otra sección sin su pase respectivo, y si posible fuera se recomienda que al expedir un pase se diera aviso á la sección para donde él es solicitado dando los detalles que tenga el socio.

Los pases deben venir con el sello y fecha de la sección en que se expidió, y con la firma del Srio. Gral. y con los datos que la fórmula indica; para mayor control los mencionados pases son sellados por el C. F.

EL CONSEJO FEDERAL

Sobre nuestra organizacion

Reflexiones y estudios

Nuestras tendencias, nuestra lucha y nuestras miras

(CONTINUACIÓN)

El robustecimiento de las entidades obreras adquiere su contingente de fuerza y solidez no solo en el número de asociados, pues muchas veces—por no decir en la generalidad de los casos—ese robustecimiento no es más que aparente por adolecer los componentes del verdadero concepto societario imprescindible para todo hombre que forme parte activa de una institución gremial.

Sin necesidad de detenerse el que observa y estudia la cuestión social, en las profundidades del problema, muy pronto se dará una idea de las múltiples causas que afectan su desembolvimiento, en las diversas formas y desempeños á que están llamadas.

Las barreras de hierro que se oponen ante nuestra vista que en apariencia son invencibles no son otra cosa que efectos de las abstracciones de nuestros cerebros faltos del álito vivificante y del suficiente estudio de los problemas á resolver.

En todas las etapas porque atravesó la humanidda han encontrado obstáculos las generaciones pero todos fueron vencidos, siendo inútiles los esfuerzos de los reaccionarios que en todas las épocas bregaron por detener la marcha de los pueblos.

Las actuales asociaciones obreras, que como la nuestra sienten grandes necesidades á satisfacer, y como estas se acrecientan á medida que los asociados van adquiriendo conocimientos, no pueden llevar por única y esclusiva mira la mejora inmediata, recabada ó cedida por los capitalistas sino que su vasto radio de acción se estiende y avanza majestuoso por los horizontes ilimitados de las ideas, hacia la intensidad de la vida.

¡Inútiles son todos los obstáculos que traten de oponer al caudaloso cauce por donde marcha el coloso asi como contraproducentes y ridículos los medios puestos en práctica por los cancerberos del orden que la candidez del pueblo sobrelleva y mantiene!

Pasaron ya aquellos tiempos en que la individualidad del desheredado sufría la pesada carga de la más desenfrenada y azotadora expoliazión, resignadamente, creyendo que provenía dicha fatalidad de un mandato divino que lo condenaba á sufrir en esta vida para luego gozar eternamente en la otra.

No!...

El pueblo obrero apesar de seguir siendo el cristo yá no tiene aquella ilusoria fé en una inconcebible aberracion de nuestros antepasados su cerebro comienza á despertarse pensando y reflexionando el porqué de su situación viendo los múltiples males que le rodean las faltas del día y las incertidumbres del mañana en constante amenaza sobre su hogar.

De entre él surgen hombres!

De entre este pueblo generador de todas las riquezas y gustos han surgido seres que aprovechando los cortos momentos del descanso, robando las horas al reposo y al sueño las dedican al estudio y á la trasmisión de sus observaciones á sus semejantes, siendo su vida una constante lucha por la elevación de la clase, por hacerle comprender el estado en que se encuentra y el que pertenece como celulas componentes del gran cuerpo social.

Todos los movimientos son el producto de un régimen antagónico y desigual de dos clases sociales la una el capitalismo brega por asegurar sus preeminencias y la otra el trabajo lucha por salir del lodazal en que está sumida.

Entre ellas no puede existir armonía cada cual trata de defender sus interoses, estando por consiguiente las hostilidades rotas a efecto de las mismas causas.

Ahora bien; ¿cual de las dos es la que posee más fuerza?.

Todos sabemos que en la actualidad es la clase dominadora pues debido a su astusia tiene acaparadas y bajo sus ordenes las cuantiosas energías que absorbe al proletariado, pero este á su vez empieza á darse cuenta de que la clase que usufructa sus derechos es sostenida por los mismos á quienes se anatematiza en la paz con la marca del arapo y del desprecio.

El proletariado consciente vé y reconoce que todas las rivalidades que existen entre la burguesia desaparecen por completo cuando quiere contrarrestar y desatender alguna petición de los trabajadores, cerciorandose tambien que esta no reconoce más patria que la del bolsillo, pues sus convencionalismos pasan por encima de todas las fronteras.

Las organizaciones obreros son imitadas por la clase capitalista pues ésta además de organizarse entre si trata de fundar sociedades de *esquirols* á fin do que los Sindicatos y demás sociedades de resistencia no tomen cuerpo, suficiente para imponerse á sus abusos.

Pero esas burdas pretensiones ya no dan el resultado por ellos apetecido el pueblo productor dejó de ser el manso rebaño que antaño conducían con embaucadoras palabrerias y mandatos á donde se les antojaba.

Hoy los hijos del pueblo ya no prestan atención á redentores y falsos apostoles, y si algunas veces prestan su concurso es únicamente forzado á ello por los otros esclavos que el engranage de las instituciones hace obligatorio, aunque hay algunos tambien—los más ignorantes é incapaces para algo útil—seducidos por un mezquino mendrugo arrojado de los desperdicios burgueses, haciendo de lo más bajo que puede exijirsele á un ser que representa la figura de hombre.

Pero todos estos seres van disminuyendo amedida que penetra la ilustración en las masas quedando aislados una vez conocidos los qué tan taistes y repugnantes papeles desempeñan comc espias, carceleros y verdugos de sus semejantes.

Las sublimes tendencias y elevadas miras de las organizaciones obreras desviandose de las viejas y rutinarias vías encarrílanse en la progresista senda de las grandes aspiraciones humanas.

Nosotros todos los que poseemos un átomo de conciencia y anhelamos el bienestar en general paro todos nuestros semejantes no podemos conformarnos con un mezquino aumento de salario ni disminución de horas de trabajo que muchas veces no son más que mejoramientos aparentes, sino que nuestras tendencias además de luchar por la conquista de estos alicientes sigue su marcha hasta llegar á la meta.

En este sentido vá oncaminada la lucha proletaria; cada asociación mira por llevar con más urgencia á la práctica las aspiraciones de sus componentes y todos sin escepción buscan fortalecerse para poder contrarrestar los avances abusivos del capitalismo á la par que la elevación de los asociados para preparar el ambiente á fiñ de emprender y alcanzar las conquistas en que estamos esperanzados.

Nuestras luchas hasta la fecha han sido de unión de recencentrar todas las energías individuales del gremio en un haz colectivo, esto ya lo tenemos conseguido en todos los puntos del interior en Buenos Aires aunque se posee una mayoria de asociados sobre los existentes, aun quedan algunos desorientados que es necesario enseñarles, darles á conocer el erroneo camino que llevan en perjuicio no solamente de ellos, sino de todo el gremio.

Es innegable que las secciones que forman el Sindicato atraviesan por el periodo más própero de existencia que desde su constitución hayan atravesado; en casi todas ellas se han encontrado algunos obstáculos á venoer con motivo de algunos conflictos con casas de las diferentes localidades, y la llegada de personal de otras siendo todo esto enseñanzas que se preveerán á fin de resol. verlas en adelante subsanando sucesivamente las deficiencias que se han notado y se continuen notando en adelante.

Analizar y estudiar las causas que producen todos los «casos» que se suscitan es el deber de todo asociado, no solo de los que se suscitan en el gremio, sino de todos los que puedan orientar nuestra marcha por puntos más claros amplios y definidos resumiendo de todo esto, que, nuestra lucha, nuestras tendencias, y nuestras miras; además de palabras debemos traducirlas en hechos prácticos, pues hacia ese punto se trazó el derrotero á seguir por todos los que conscientemente formamos parte del Sindicato de Mozos de la Rejión.

Prosigniendo el camino emprendido no solo saldremos triunfantes en todas nuestras razonadas pretensiones, sino que daremos el ejemplo á todos los hombres comprendedores del sano ideal que siente nuestro espíritu que aunque debilitado en las largas tareas del servicio recuperó sus energías y se fortaleció intelectualmente en las horas que hemos aprovechado para dedicarlas al estudio.

MAXIMO SUAREZ

Los movimientos actuales en el gremio

NECESIDAD DE TOMAR MEDIDAS

Nos comunican de Santa Fé que la noche del 29 se levantó el personal de la Confitería de Los Chinos pues segun nos dicen el gaznapiro del que figura como dueño se le antojó descargar sus iras sobre los empleados de la casa á los que trató de ladrones y de otros improperios que tiene por costumbre usar, desde que se quitó el delantar de mozo para ascender á esplotador.

De Cordoba tambien nos comunican que llegaron á aquella localidad procedentes de esta dos sujetos pertenecientes á la sección Central uno para el club social y otro de Coktelere para el Hotel Metropol.

La sección Cordoba está en el deber de tomar medidas que crea convenientes en este caso pues aqui se les dijo que ya que deseaban traicionar á los que con justisimas razones defendian sus derechos que se atuvieran á las consecuencias que pudieran sobrevenirles.

Es necesario que sin compasiones de ninguna clase tomen todas las secciones medidas enérgicas contra los carneros.

En el Hotel España (sección Central) tambien se levantó el personal que hace el servicio en el comedor de los altos seis comp. son los que se levantaron en señal de protesta contra muchos abusos que cometen algunos intermediarios.

Por no conocer todos los datos nos abstenemos de dar completa información hasta nl número próximo.

Consejo Federal

Tal vez que no agrada, el que nos tomemos la libertad de usar este título, comprendemos no es cordura usarlo por el á el qúe se firma con speudonimos como no somos partidarios del exibicionismo, y prescindiendo de toda pedantería hacemos esta aclaración antes de entrar en materia.

No parece sino que la administración del Sindicato fuera un mecanismo de dificil comprensión, deducimos esto del echo palpable y que se repite sin cesar y con el agravante de que son victimas de este confusionismo compañeros que actuan desde la sción Buenos Aires. Nos referimos a que hay aun quien cree que la sección Buenos Aires (1) sea ella en si y por si el Sindicato solamente, y que el Consejo Federal sea una administración anexa á la sección Central.

Todo ello demuestra el poco interes que muchos de nuestros compañeros se toman por la marcha de la organización; es precisamente este punto al que pretendemos poner en claro.

El Sindicato de Mozos de la R. A. es el conjunto de todas las secciones, por lo tanto: es un error craso al figurarse que el Sindicato es solamente la sección Buenos Aires. La organización que hay en ésta, es una Sección con los mismos derechos y deberes que las otras trece secciones, todas ellas son exactamente iguales desde que estan organizadas y administradas por un solo reglamento general, todas ellas responden al Consejo Federal compuesto por un delegado por cada sección organizada teniendo cada uno tantos votos, como socios al corriente del día con la caja Federal. De este grupo llamado Consejo Federal se elije una comisión administrativa compuesta de tres miembros distribuidos en la siguiente forma: un secretario general, el que tiene á su cargo toda la correspondencia, unó de actas que es el que lleva el libro respectivo, y Tesorero que es el que guarda el dinero y paga las cuentas, llevando á su vez el libro respectivo.

Las Secciones en si, son completamente autónomas, es decir: ellos son las que organizan su marcha interna en conjunto, y este es el motivo de ser del Consejo Fedral, que no es otra cosa que un Comité de relaciones.

El error nos parece emana de figurarse que esta organización esté centralizada es decir que la sección Central sea la cabeza dirigente y administradora de todo el conjunto; lo que como hemos demostrado no es en esa forma.

El Consejo Federal es el que representa á el Sindicato de Mozos de la R. A. de modo que lo que refiere á la marcha en general, como sobre el periódico, debe ser dirijido á el Secretario del Consejo, aunque para el periodico debe ser dirigida toda correspondencia á nombre de la Redacción, á fin de evitar posible demoras.

EOLO

---

(1) Nos permitimos llamar á la sección central, en esta forma pues nos parece que seria más logico dado el que no es una organización centralizada y creemos que seria muy conveniente cambiar el nombre en este sentido.

Maritimas

LO SUCEDIDO EN EL VAPOR SAN MARTIN

UNO QUE SE OLVIDO

Aunque algo retrasados hemos llegado por fin á comprobar la veracidad de las denuncias recibidas las cuales recaen sobre *Antonio Murina* uno de esos seres que en posesión de un titulo no cabe dentro del uniforme perdiendo no solo la dignidad de hombre ante sus semejantes, sino que todo aquel servilismo y humillación que demostró durante aquella huelga donde él era un obrero sin el título de práctico de que hoy debido á sus traicioneros procederes ostenta—pues fué uno de esos individuos que sin escrupulos de ninguna clase *carnearon* en aquel movimiento de Marineros y foguistas cuando el puerto presentaba aquel hermoso espectáculo debido á la paralización de todos los trabajos en los vapores, cuando todos los hombres convencidos de que además de aportar todo su esfuerzo para mantener orondos á infinidad de parasitos de todas las clases, eran tratados peor que bestias y encarcelados al menor desliz mostraron sus frentes altivas ante las ruindades y el orgullo de todos aquellos vampiros que tan descaramente se reian ante su resignación, sin la pretención ni la menor idea de alcanzar una elevación individual que los elevara sobre los que como ellos eran estrujados.

Antes bien; ellos buscaban y luchaban por el mejoramiento colectivo en esa lucha exenta de egoismos y mezquindades que á todos interesa y enaltece.

Pero como en todas las causas por justas que sean no falta un *Judas* y he aquí que el *señor* de que hoy nos ocupamos es uno de los merecederos de ese calificativo fué uno de esos que lamen las migajas y adulan los procederes de los patrones á fin de que estos les faciliten alguna distincion que su impotencia individual para el trabajo imposibilita para alcanzar.

Una vez adquiridas las primeras distinciones se impregna en el ser un cambio radical en el trato con los que el dia anterior eran sus compañeros, pero no con los dueños pues con estos antes de menguar el servilismo y la aduloneria se acrecienta para ser mejor visto y asegurar el puesto, ocasionando todo esto ó siendo uno de las causas principales de la prepotencia abusiba empleada contra los que trabajan, bajo su mando.

Extenso y pesado sería ocuparse punto por punto de la actuación de quien nos estamos ocupando en estas lineas, por lo que unicamente pondremos de manifiesto sus últimas hazañas.

El caso es que este *buen hombre* (?) le da por descargar sus iras contra los mozos de abordo, envalentonándose cada dia más, queriendo hacer de ellos á seres que se humillen ante sus disposiciones acatando las inicuas ordenes sin protestas de ninguna clase.

Ignoramos las creencias que lo impulsan para cometer semejantes hechos, pero tenemos entendido que pronto se le concluirá y se le quitarán las mañas y los insultos por medio de una buena lección de *practica material*.

No solamente acostumbra este personaje á pedir la comida á la hora que se le antoja, sino que hace al que le sirve ir y venir todas las veces que le da la gana impulsado por un maniático capricho.

Ultimamente le dió por hacer devolver cuantos se le servían teniendo un mozo para su servicio exclusivo durante cinco horas y no contento con esto, después de tratarlo de cuanto insulto le venía quiso emprenderla con nuestro compañero á trompis lo que no consiguió por imponerle respeto otros puños más agueridos al trabajo que los de él práctico en cuestión que es el olvidado de los tiempos pasados.

Consecuente en la lucha con las necesidades del gremio y el incremento que va tomando la organización del Sindicato, el Consejo Federal ha resuelto como mejor medio para atenderlas y coardinar la propaganda en toda la República, efectuar las reuniones del mismo todos los viernes sin excepción á las 2 ½ p.m.

EL CONSEJO FEDERAL.

El bienestar para todos

El bienestar es obra de la naturaleza, por lo tanto los productores no deben carecer de lo más esencial para la vida cuotidiana.

¿Que derecho tienen á ese bienestar los que viven en suntuotos palacios construidos por los que habitan en pocilgas?

¿Que derecho tienen los parásitos do consumir lo que nunca han producido?

Los verdaderos productores carecen de lo más esencial para la vida, y no les cabrá decir á los parásitos que no es por falta de trabajar, pues sabido es que el obrero consume todas sus energias en la fábrica, mientras el burgues come opiparamente en grandes banquetes al son de orquestas, celebrando grandes paradas militares y que el pueblo imbécil contempla con alegría, pero que repugna á aquellos que verdaderamente no se dejan seducir por los antorchados y galones.

Ha llegado el tiempo de que nos demos cuenta del camino á seguir, trazando una senda nueva, asegurando en cualquier forma que nos sea posible los medios de subsistencia.

Y como la naturaleza nos brinda sus productos trabajados por nosotros, dejamos las viejas rutinas, sino seremos siempre las víctimas de la eterna explotación.

JOSE PATIÑO

(Macanajausen)

En los anales de la historia del gremio de mozos se dice que dicho *mestiere* no tiene la mayor importancia ni se precisa gran inteligencia, y yo digo todo lo contrario, ó sinó á las pruebas me remito.

Para hacer el mozo es necesario ser joven, bonito, con ademanes distinguidos y una paciencia inagotable, como también poseer mucbos idiomas; pues hoy dia nos encontramos en varios establecimientos que la lista está en Inglés, Aleman y en Español, con la particularidad que en la cocina los «Chefs» obligan pedir á los mozos en francés, lo cual tenemos demostrado que para ser buen mozo se precisa ser un «poliglota».

Después tiene que ser de una inteligencia sobrenatural para responder á las mil y una preguntas que se le hacen y si por casualidad perteneee al Sindicato «que esto es necesario y útil», (entonces si que esfá fresco); tiene que ser «Intelectual» y *escribidor*, usar frases retumbantes para que los compañeros lo ecsuchen y lo distingan aún cuando muchas veces resulta que él mismo no sabe lo que ha dicho ni los oyentes tampoco, el caso es hacer ver que se sabe.

Cuando hay diálogos en conjunto de compañeros es de rigurosa necesidad decir:

«*Con estas luchas de elases* y *esta fuerza titánica* llegaremos por medio de nuestras ideologias á la cuspide de nuestros ideales, pues todos los microcéfales son unos pigmeos para entorpecer la gran marcha por nosotros emprendida.

Que ta-ele-tal?

Si por casualidad le da por escribir algo en el periódico «no te dico niente», á la más pequeña observación, puede estar seguro que los Intelectuales le cargarán el carro de leña, como vulgarmente se dice; pues hasta se han formado para la réplica «Sociedades» de ayuda mútua como ser la de Bonlundi y Pepe Panal. Al paso que vamos, cualquier dia el Periódico será escrito por lotes (como en remate).

Pues ya veis lo que es necesario para ser mozo hoy en dia, y cuando llega el fin de mes no se puede pagar el alquiler de la pieza.

Pasemos á otra cosa que bien puede pasar á la historia y es la siguiente: El sabado de la semana pasada lei en «La Prensa» que en la casa Monti un mozo habia «Sustraido» una cantidad algo respetable y el lunes dicho patrón compró una caja de fierro para guardar sus caudales. (Después de muerto lo comulgaron).

Este mozo debe pertenecer á la raza «murcielaga», especie de mamifero de rapiña con tendencias de otarismo.

PINCHA RATAS

Ecos del gremio

¿NOVITA...?

Eramos pocos y parió mi abuela.

No teniamos suficientes traidores con el redil y patronal, y su ovejuno administrador que surge como aureola de armonia un nuevo mercachifle de carne para frigorífico.

El personaje que hoy ocupa nuestra atención es el conocido vendedor de baratigas, que vulgarmente conocemos bajo el apodo de *novita* por más que este ilustre individuo. es bien conocido por todos los compañeros de esta capital, bosquejemos su idividualidad y de este modo darle la *popularidad* á que hoy se ha hecho acreedor.

Estatura regular, grueso, bigote rúbio, ojos azules, de nacionalidad italiano, su oficio confidente de la oficina de investigaciones de esta ciudad (ojo á este dato) profesión que entra con la venta de las novedades que vende en todos los rincones de B. A. y suburbios.

Este ilustre capataz del conventillo sito en la calle 25 de mayo 158 se ocupa actualmente y á la vez de todo lo referido de agencia de carneros y sino que lo digan los cara. negra, Benedetto, Orechia, Albertti. y Curtti; que es la última remesa que ha remitido á Mendoza, consignada á la Rotiserie Sporstman de aquella localidad, á los que según parece les hicieron una brillante recepción.. los compañeros de aquella localidad. ¡Lastima de palos que no acertaron a romperles las *astas*.

Nos figuramos que el celeberimo administrador de la *mutua* no estará nada contento con la actitud de este nuevo é inteligente competidor; nosotros, con todo el ardor de nuestras convicciones se lo dejamos a su cargo para que pueda obrar segun *conciencia valenciana*.

Dejamos á criterio de los compañeros de la sección B. Aires los comentarios y la actitud á asumir con *Novita!*

LANÀP.

Notas de Actualidad

—

Entre las notas oficiales publicadas en el número 83 del Sindicato, figuran dos protestas de compañeros uno del Rosario (1) y el abajo firmado por no haber sido aceptados a formar parte del mismo.

Ignoro cuales sean los motivos en que se fundaron las C. A. para tomar semejantes resuluciones, y á mi manera de pensar me da á sospechar que se tratara de personas de malos antecedentes, es decir *criminales* ó algo *paresido* porque solamente en este caso tendria valor lo resuelto; pero desgraciadamente y yo creo de no estar en error en afirmarlo, no hay nada de todo eso en los casos presentes, ó por lo menos en uno de ellos.

Excepción hecha de los casos arriba mencionados no veo el porque de lo resuelto, y es por consiguiente un error grave cuanto se deliberó, porque cada vez que se presenta un caso dudoso, y que sin *probar ni prufundizar* nada, sin acumular pruebe que el *postulante haya cometido acto inmorales, lleve una vida contraria á las buenas costumbres*, haya sido culpado de alguna *condena infamante* en en total sin probar que sea indigno de partenecer á una agrupación! sin nada de todo esto no se le acepte, solamente por algun mal entendimiento, es un daño que se hace, no á la persona sobre la cual recae la resolución, sinó á todo el gremio y á la causa por la cual luchamos.

Cada vez que rehusamos un compañero es un paso atrás que damos en la senda que nos hemos trazado para llegar al fin que todos anhelamos; porque en cambio de agrupar toda la masa bajo una sola bandera, la dividimos una vez más; porque en cambio de atraer lo bueno y lo malo; en cambio de convencer los restio que hay que unirse si queremos triunfar; en cambio de darse por entero á la causa misma se hace callar el impulso de la abnegación altruista por dejarse vencer de la ambicion.

Cada vez que se rehusa un socio, es un nuevo enemigo que nos creamos y un gran enemigo especialmente si no hay causas que justifiquen solidamente este acto, con el cual, se puede decir se *desonra una persona*.

El Estatuto Social habla claro: Todos los mozos pueden sér socios, etc., etc., y entonces porque rechazamos á la persona que convencida de nuestro poder se presenta á nosotros por ayudarnos á rivindicar nuestros justos derechos?

Todos pueden ser socios, aunque los más retrogrados los que en otras epocas traicionaron al gremio, porque hay que convencerlos, porque los que ayer nos traicionaban mañana serán los propagandistas más fervientes de nuestra causa!

Pero si nosotros los rechazamos no obtendremos nada, ni podremos criticar sus acciones, y si mañana llegaremos á un movimiento hue'guista y aquellos que no hemos querido asociado nos reemplazarán y nos hicieran fracasar nada podemos decirles ni criticarles, pnesto que nosotros mismos lo hemos obligado á eso.

Si llegamos hacer la unión del Gremio, y si por obtenerlo completo llevamos á cabo el boicott contra los no sindicados, en que situación nos encontrariamos con los que hoy rehusamos de aceptar?

No habrá más remedio que abrir los brazos y llamarlos á si. Y entonces porque no buscamos de evitar esos contratiempos que ponen en peligro tantas buenas ideas?

Porque cuando se presenta un caso dudoso no se buscan *pruebas? Porque no se abre una investigación?*

Solamente asi se hacen desaparecer dudas y *cuando se toman resoluciones*, será con más acierto y seguros de haber cumplido con el propio deber.

Nuestra lucha es para la *Unión* y *Emancipación* del *Gremio*, no tenemos otras miras que estas, y entonce debemos dedicarnos esclusivamente á ellas y buscar todos los medios de allanar todas la dificultades y hacer más fácil el camino para alcanzarlas.

Y para llegar á ellas abrimos la puerta de las revindicaciones para todos lanzando el grito de Marx:

Proletarios de todos los paises; Unios.

C. BESONE.

— —

(1) El comp. no debía ocuparse de esta cuando desconoce pues el caso á que alude fué resolucción de asamblea y no de comisión.

N. de R.

Segunda Huelga Sportsmán

—

No ha mucho tiempo que se levantó el Boicott á la Rotissería Sportsmán de esta, peró los dueños, ó más bien dicho, los que están al frente en apariencias de dicha casa, tales Remorino y Pucci, el primero Demagogo y el segundo Antropofago, que así solamente se pueden llamar, por sus actos evidentes y reconocidos hasta por el público, no han sido suficiente lesionados con la primera huelga del 21 de Enero 1906 y por consiguiente nos hemos vistos en la necesidad de otra lección, ó sea la huelga del 15 del corriente.

Vamos á los hechos:

El día 9 de Mayo del corriente año el Dospota Pucci, pidió una entrevista con la C. A. para llegar á una amnistía entre la Rotisseria Sportsmán y este Sindicato.

La C. A. nombró tres delegados, que héramos yo, Manuel Pazos y Mariano Bilbao, cuyos fines eran de levantár el boicott á dicha casa.

Durante la conferencia, el crapula de Pucci, declaró ser el culpable de nuestro movimiento y de ser incompetente contra nuestros derechos morales y materiales; después de sus escusas, declaró, el perjuicio que le habiamos hecho con la primera huelga, hélo aquí: como no pueden ser más que unos idiotas, farsante, crápula y desputa, dias atras el idiota de Pucci pidió al Sindicato de esta, que le facilitara dos Mozos competente, peró que fueran de Buenos Aires.

Esta Sección compliendo con su deber, pidió dichos Mozos á la Sección Central, donde contestaron telegraficamente (Mozos prontos manden pasajes) al hir á cobrarle el importe para el pasaje, el crápula Pucci dijo que tenía que trasladarse á la Capital Federal por asuntos de negocios y que se le diera una credencial para presentarse a la Sección Central para tomar dicho personal.

Acto continuo la Sección Mendoza, le entregó una carta pase, ó sea la credencial, peró el canalla Pucci en vez presentarse á la Sección Central, contrató tres mozos de la «Cuochi e Camerieri» y uno de estos Pablo Orecchia forma parte también del Sindicato.

Haí se vé compañeros; la falsedad de los hombres, tanto sea por el explotador Pucci como por el farsante Orecchia y que habrían hecho vds. en este caso, sublevarse otra vez, supongo que estarían con mi idea, pués así hemos hecho y le plantamos la casa el Domingo 15 de Julio 1906 á las 6 y 30 p. m.

Compañeros!

Yo creo que la segunda huelga del Sportsmán de esta, sea muy suficiente para hacer naufragar dicha casa en conjunto con los Comandantes Remolino y Pucci y así, podremos decir, que la solidaridad, la unión y el compañerismo, sin orgullo, sin prepotencia, sin capital y sin ayuda policial; será suficiente, para hacer sucumbir la Gran Rotisseria Sportsman de Mendoza.

Creo que todos los compañeros de las demás Secciones nos aplaudirán sobre el reciente movimiento, como acto puro y bien merecedor para esos burgueses que solo buscan el alivio para ellos, á costa los esclavos que quieren dominar, pero, no saldrán de esta, porque á medida que una nueva clase social surge y afirma sus fuerzas, no busca solamente preparar el campo para la lucha, sinó que busca el camino para el porvenir, según la luz de su conciencia, la de la igualdad, la del derecho al bienestar y el bienestar para todos.

Há llegado la hora para el proletariado emancipado, de tomar su posesión que le pertenece para la lucha y la acción.

Compañeros!

Basta de engaño, de falsedades de exclavitud, de explotación, de desegualdades y adonde no habrán todos nuestros requisitos, nos reinvidicaremos hasta obtenerlo.

Mendoza Julio 18 de 1906.

H. P.

Respecto al acto de Pablo Orecchia queda á cargo con esta sección.

—

Indiferentes y patriotas

—

CONTINUACIÓN

—

A vosotros los independientes es á quien os corresponde despreciar un momento de vicio perder un instante de ese poco interés para que os deis cuenta cabal del mal que hoy ocasionais a vosotros y á nosotros y que repercutirá mañana en la generación futura; mas aun es tiempo...

Volved vuestra mirada hacia el tiempo pasado....

Meditad un momento vuestra situación y porvenir basado en vuestra indiferencia ó mirad el pabellon bajo el cual estais agrupados, y luego mirad el pabellon rojo del Sindicato que se extiende en toda la república Argentina y vereis que aunque mudo y humilde encierra palabras prefundas y sensatas que solo vuestra conciencia y vuestro corazón podrá leer y sentir y cual naúfrago que vé un punto de apoyo, os arraigaréis é él, abrazandolo con toda el alma, arrepentidos de que tan tarde habeis apercibido esa modesta pero grande emblema, que indica incomovible y seguro el camino sano y legitimo de nuestros derechos ultrajados miles de veces por haber despreciado la ruta que nos señala.

Pues si comps. dejad atras todo rencor, todo capricho, dejad atras ese indiferentismo de que estais imbuidos, no os dejeis embaucar por ese egoismo patriótico recordaos que antes de ser dé tal ó cual nacionalidad sois obreros, sois explotados, que vuestra indiferencia os obliga á soportar vejamenes y opresiones y que estas iniquidades legareis á vuestros hijos quienes con justa razón nos anatematizaron por nuestro modo de obrar y pensar.

Despertad que aún es tiempo. Analizad los fines que persigue una agrupación de proletarios en el ambiente del Sindicato y podréis juzgar cuanto despreciais los intereses de la humanidad entera.

Despertad que aún es tiempo. Y cuando hayais actuado un pequeño lapso de tiempo en medio de hombres que su misión es tan grande y justa sereis un acerrimo propagandista y adversario de cuanto indiferente exista y vereis claro y neto que es necesario, que es imprecindible que todo obrero de un gremio se halle unido bajo el soberano pabellon rojo, para que despues de común acuerdo con los demás gremios marchar con paso seguro y firme hacia la reivindicación obrera que solo espera que seamos unidos é instruidos para que sea un hecho invulnerable.

Despertad que el Sindicato de Mozos de la R. A. espera que sea un hecho la unión de todo mozo obrero.

Despertad y dejaréis de ser el factor que en Bs. As. tanta sociedades de un solo gremio y venid á nuestro seno que os esperan con los brazos abiertos, olvidad todo lo pasado que entre hombres sanos y sensatos no existen rencores y daréis prueba que tenéis á la gran obra de rehabilitación de los derechos de todo obrero.

Y con nuestra fuerza y conciencia habreis contribuido á romper la barrera que se interpone entre los obreros y sus legitimos derechos, y habreis aportado vuestro grano de arena queriendo ser útil á cimentar la fuerza, unión y solidaridad.

Verité.

La acción de los Sindicatos

—

(*Continuación*)

Nuestra obra revolucionaria contra el sistema, empieza lojicamente por ser constructora antes de ser destructiva.

Sabemos, que la fuerza es inaplicable para destruir las creencias sinceras, las candidas é ingénuas ilusiones, y por lo mismo no intentamos penetrer en las conciencias para arrancar de ellas las perturbaciones y los sueños fantasticos más podemos trabajar con todas nuestras energías á fin de separar del funcionamiento social todo lo que no esté de acuerdo con las verdades que la lójica y la práctica aconsejan; debemos combatir sin descanso el error de todos los que se figuran haber encontradofuera de la práctica un apoyo esencial, lo que permite á ciertas clases de parásitos erigirse en intermediarios entre la sociedad presente y la futura.

¿En que consistirá, dadas esas nuevas condiciones, la obra por exelencia de los hombres de buena voluntad?

En sustituir las alucinaciones por observaciones precisas; en reemplazar las ilusiones celestes prometidas á los hambrientos, por realidades palpables. Nuestro ideal de felicidad no es el egoismo sectario del hombre que huye cobijándose bajo la individualidad de la idea.

Es el enaltecimiento constante de la acción propia y directa desarrollada por un proletariado organizado independiente de toda tutela legal, por su simple y deliberada voluntad, en el sentimiento de desminuir prácticamente las condiciones de inferioridad económica en que está colocado frente al capitalismo.

Es con este fin que nosotros los sindicalistas fomentamos dentro de la organización, la cooperación y el mutualismo.

Los anexos mutuales fundados por los sindicatos no funcionan nunca sobre los mismos principios que las cajas burguesas; así, como las agrupaciones proletarias, no persiguen los fines de los capitalistas, por más que, ambas clases se organizan, la primera lo hace para defenderse y reivindicar sus derechos; y la segunda para continuar en el predominio de clase explotadora nosotros no nos inspirrmos en la asociación de los capitales, buscamos un sistema proletario.

Tal es la forma en que concebimos la acción de los sindicatos en el presente momento histórico de organización obrera,

TATAY

Bs. Aires, Julio 10-96.

—

Tal vez que los colaboradores Otein y Sole estén en la creencia de habernos reducido á silencio por el peso de los argumentos, sentados en dos artículos aparecidos en el número 81 del SINDICATO bajos los *Epitafios, Colazos y la Comisión Administrativa*.

Criticando el primero nuestro punto de miras de ayer, y él de hoy; y el segundo la fórmula en que exteriorizamos nuestras ideas.

Tiene razón Sole en lo referente á no indicar si nos referimos al Sindicato en conjunto ó á la sección Buenos Aires solamente, punto que eclaramos en esta forma, escribimos basados en la Sección Central, y á ella, particularmenle nos referimos en ese párrafo, por más que damos esta idea á todo el Sindicato, dado que la marcha debe ser uniforme en el conjunto; como dejamos sentado en nuestro escrito.

En lo referente al idioma y su riqueza, estoy de acuerdo con Sole, y particularmente con el tercer párrafo de su artículo.

¡Si, compañero. El Sindicato ó la C. A. debe desligarse? En nuestro escrito nos dirijimos á la C. A.? ¿ó al gremio? Punto este que espero aclare, como así lo que promete al final de su artículo.

Otein: contestaremos en el próximo número, pues estamos buscando las gafas que no encontró un colaborador de Moutevideo, para presentaselas á Otein y que nos busque él, lo del cariabon. ¿Será *Sinónimo de Colazos?*

TATAY

Bs. Aires, Agosto 1-906.

Gl'incerti del mestiere

—

Era il 12 di Luglio alle ore 6.30, a 12 ore precise da Las Palmas in rotta per Rio Janeiro.

Una mattinata primaverile peró alquanto fosca, con qualche striscia di sole, di quando in quando.

Tutto l'equipaggio era intento ai lavori di lavaggio e distesa delle tende.

Ad un tratto si sente un grido di donna: Ahi! in mare!—e; subito un centinaio di voci: un uomo in mare!—un marinaio in mare!

Fú un baleno, ferma la macchina, tutti i marinai dalla prua volano sul cassero di poppa, armano una lancia, vi entrano quattro marinai ed un ufficiale, e giú in mare.

Voga! grida l'ufficiale.

Il colpo di voga dato si forte fa rompere il timone della lancia, perché erasi incaghato nelle corde del paranco.

Non importa!—grida fortemente l'ufficiale.—Voga! voga!...

Ed in men che si dice la lancia si allarga.

Il mare molto agitato da N. E. fa incontrare non poche difficoltá ai coraggiosi marinai che sfidando il pericolo della loro vita, si avviavano alla salvezza del compagno che a grandi stenti si manteneva fuor d'acqua, gridando aiuto e lottando eroicamente con la morte!

Le onde infuriate che si alzavano ed abbassavano non lasciavano scorgere che di tanto in tanto il povero naufrago.

Immaginarsi lo stato d'animo di tutti noi, che dal bordo assistevamo al triste fatto, titubanti sempre se si, o no, si sarebbe salvato.

Dai passeggieri tutti, senza distinzione di classe, non si sentivano che grida strazianti di dolore e di pianto!

Quale angoscia!

Finalmente la lanchia dopo un cuarto d'ora circa di ricerca nelle onde irose, lo scorge, e rapidamente le si avvicina, il compagno é salvo!

Un uragano d'applausi ed un sol grido erompe dai mille petti che assistono alla commovente scena dell'imbarco del naufrago sulla lancia, ed un grido triplicato di gioia echeggia per l'aria:

E' salvo! E' salvo!...

Quale spettacolo!

Quanta emozione!

L'ammirevole e svelta manovra comandata dal provetto marinaio Cap. Oscar Toricelli (1° ufficiale), fu degna d'attenzione, e fece si che in brevissimo tempo il naufrago fu a bordo.

Le accoglienze che i compagni e tutti i passeggieri fecero al disgraziato marinaio presentava un commoventissimo quadro.

Allorché una delle tante disgrazie marittime colpisce uno dell'equipaggio appartenga alla bassa forza od allo stato maggiore, nulla perde l'armatore, perché nemmeno la vita ha assicurato al suo equipaggio, e per lo stato maggiore, neppure la irrisoria assicurazione dell'Infortunio sul lavoro!

Ed in caso di naufragio della nave, l'equipaggio perde persino il salario, fin dal giorno in cui cominciano i lavori pel viaggio disgraziato!

Ma non basta forse, il pericolo corso di rimanere inghiottiti dai gorghi del mare?

Ma se l'armatore é ricco, e che non perde nulla perché la sua nave é assicurata; é umano che il marinaio povero perde tutto, e i panni, e le fatiche, e le speranze?

Eppure succede cosi!

Oggi, epoca civile e di progresso!

Agli intrepidi marinai, allo stato maggiore, vadi un bravo di cuore ed un saluto da tutti i lavoratori del mare.

E. BIACCHI

Dal piroscafo «Sardegna».

Una noche en la 1ª

—

—Como se llama Vd?

—Fulano de Tal.

—Cabo, paselo al calabozo. Se habrió una puerta, entré y quedé completamente á obscuras.

Encendí una cerilla y pasé un rigurozo registro á mi nueva morada.

El calabozo, estava limpio, pero, no había más remedio que dormir en el suelo cuyas valdosas eran frias como la conciencia de los representantes de la Justicia...

Pasé registro a mis bolsillos, y una alegria infinita se apoderó de mí «yo»...había encontrado tabaco para pasar la noche entre sombras. Como he dicho, el calabozo estaba obscuro y pelado y solo se ilumina ba por el fuego de mi cigarro, cuyos espirales de humo serpenteando se esfumaban por una ventana que daba al pasillo.

Intenté dormir cosa que me fuè imposible; un recuerdo de los mios me hizo hacer violencia, pero pronto comprendí que tal situación, era para mi una enseñanza para mañana...Allí, en las tinieblas policiacas, podía filisotar á mis anchas y comprender por la práctica á esos *representantes* de la Justicia. *Pobre señora*!

Las horas pasaban con más rapidez de lo que me había figurado al entrar. Despues de una noche de silencio, un rayo de sol, tenue y halagador como una niña mimada, me anunciaba el nuevo día...Un cuchicheo de voces extrañas para mí, me hizo comprender que hablaban de mi; los que así lo hacían, lo hacían hablando quedo, muy quedo, pero estaban arrimados á la puerta de mi calabozo y pude oir el siguiente diálogo:

—¿Que le pasó á ¡Fulano?

—Una macana, dos palabras e Luteno.

—¿Y para eso lo han traido?

—Que quieres, si fuese un compadre, ó un canflinfiero ya estaría á la calle. Una señal hecha con la garganta avisó á uno de los compañeros! hay novedad?

Los que así hablaban eran dos vigilantes que con bastante dificultad esponían sus razonamientos y la verdad sea dicha no lo hacían mal. Un tintíneo de llover acompañado de un chirriso de cerrujo, me anunció cambio de domicilio

Se abrió la puerta y el sol inundó de alegría mi habitación provisoria, donde vendran á pasar otras noches otros que estaban como yo.

Una voz fría é indiferente me dijo: «Prepárase que va al Departamento». Prepararme? ¿de que? ¡me hizo gracia! ¿Sería por la cama que me dieron? ¡ah si, los colchones!

Antes de salir un tinterillo, uno de esos que ya se creen super-hombres, me dijo burlonamente: «¿Qué tal? ¿Como paso la noche?» á lo que contesté: «Yo en cualquier parte estoy bien, y este calabozo me ha sugerido tema para escribir algo».

¡Sí! de veras?—Y se rió de mis palabras con una risa estúpida que era todo una nueva cosa para mí muy comprensible, pues para él, solo pueden escribir los Diputados Y...tinterillos aunque solo sea para decir !!!Muuu!!!

J. ARGENNI

Carta abierta

A Luis Oliveri (en el Rosario).

El Consejo Federal contestando á las notas suyas pasadas á esta institución, ha resuelto en sus últimas reuniones que Vd. se dirija á la asamblea, pues ella es la qu le á echo cargos, y por lo tanto, ningún otro más que ella es la encargada de su reabilitación.

El Consejo Federal.

Sindicato de Mozos de la R. A.

—*—

NOTAS OFICIALES

—

Consejo Federal

Copia de la novena reunión celebrada por el C. Federal el día 27 de Julio de 1906.

Se abre la sección á las 3 y 10 p. m., estando presentes los delegados de las secciones Mendoza, Córdoba, La Plata, Salta, Rosario, San Juan y Central, sin aviso Maritima y sin nombramiento de delegado Jujuy, Santa Fè, Santiago del Estero y Paraná, se presentó después de abierta la sección el delegado por Bahia Blanca E. Fernandez y se acepta la credencial del delegado por San Juan, compañero Feliciano Garcia.

—Dase lectura del acta anterior, siendo aprobada sin observación.

—Rosario hace moción porque la resolación que se tomó en la reunión anterior referente á los socios expulsados que cada delegado notifique por carta á su respectiva sección el acuerdo tomado para que á la vez estas lo tomen en cuenta y cumplan con él lo más explicito posible y que tengan en cuenta también lo acordado referente á los nuevos socios que quieran ingresar en el Sindicato.

—Se da lectura de le correspondencia salida, siendo la última con fecha 23 del corriente, estando copiada la última en la hoja 40 del libro copiador.

También se da lectura de la correspondencia recibida contestando á la que requiere contestación.

Central observa que la correspondencia remitida por la Sección Rosario á su delegado no viene en forma, estando falta de sello de aquella Sección, así que no dudando de la veracidad de ella, propone que en lo sucesivo todos los delegados soliciten estos requisitos.

—Tomando en cuenta los datos que se reciben de la Seccion Rosario sobre Luis Olivieri de aquella localidad se resuelve que la asamblea que lo acusó és la encargada de reabilitarlo, por ls tanto se le contestará por intermedio de EL SINDICATO en carta abierta.

—Valentin Lopez teniendo en cuenta que este compañero es uno de los luchadores del gremio y no siendo las faltas por él cometidas de mayor gravedad, este Consejo aconseja á la C. Administ. de la S. Rosario para que esta sea interprete ante la asamblea que veria con placer formara dicho compañero nuevamente parte de nuestras filas como buen militante.

—Se acuerda ofrecer á la seccion Paraná los utensilios de escritorio necesarios para su buen funcionamiento, y á la vez se hace extensivo á las secciones recién organizadas que esto necesiten.

—El Delegado por Rosario solicita datos sobre el movimiento de Mendoza contestando el Delegado por esa sección que ha escrito tres cartas y no tuvo contestación.

—Antonio Berengué de la sección Mendoza se dirige á este C. F. haciendo saber que se encuentra en mala situación económica, resolviendo remitir á la sección respectiva la solicitud, pues estas son las encargadas de remediar en lo posible análogas situaciones.

—Presentada la clave telegráfica por el delegado de la Central ampliada, se encarga de su copia el delegado por San Juan y más ampliación si este lo cree necesario.

—Se resuelve que en lo sucesivo constarán en todas las actas los delegados que están presentes y los que no asisten con ó sin aviso, así como las secciones que no lo tienen nombrado.

—En esta reunión también se acuerda que los delegados que no asistan á tres reuniones consecutivas sin aviso, las secciones tratarán de nombrar otro en su reemplazo en la brevedad posible, siempre que ellas no fueran hechas debido á una causa justificada.

Las secciones que no esten de acuerdo con esto deben notificar al C. F. su desacuerdo.

—Se levanta la sesión á las 5 y 20 p. m.

NOTA—En vista de que la S. Central no informó sobre el asunto Bisone, se encomienda al delegado por dicha sección vuelva á solicitar lo pedido en la reunión anterior.

Sección Central y Marítima

Con motivo de esperar las resoluciones de unión ó federación en las reuniones que se efectuarán con las otras sociedades la C. A. ha creido conveniente postergar la asamblea hasta el 13 del cte. cuya orden del dia y local anunciará en el próximo número

—

A los compañeros de B. Blanca

Compañeros, salud:

Acusando recibo de la credencial que os habeis dignado remitirme confiándome vuestra representación ante el C. F. del Sindicato de Mozos de la R. A. acepto con el mayor entusiasmo el cargo, y estando orgulloso de representar á un nucleo de compañeros que saben luchar y defender los derechos que nos pertenecen.

Reciban pues los compañeros de la hermosa ciudad Bahinesca el más profundo y fraternal saludo de vuestro compañero de causa.

EMILIO FERNANDEZ

Seccion Cordoba

Acta de la Asamblea verificada el 12 del cte.

Después de dar lectura del acta anterior la que después de ser aprovada se procede á la elección para ocupar el puesto de Secretario General saliendo electo el comp. Jesus G. Çollazo.

Se pasa á discutir el descanso semanal y no pudiendo arrivar á un acuerdo por las diferentes opiniones expuestas por varios compañeros se resuelve que en lugar de hacerlo parcial como fueron los primeros propósitoe se hará por fracciones ó sea que el personal de cada casa lo lleve á la práctica de acuerdo se entiende con la Comision,

Se dió lectura de una nota pasada por el comp. Isa Mansanelli informando haber sido maltratado por el comandante Peña socio del Club Social donde dicho compañero trabaja, resolviendo enviar una nota al dueño del Bufet del citado centro.

Se declara el boycot á el ex—compañero Bruno Irigoras por traidor á la causa.

Sección Rosario

—

Se hace saber á los compañeros de esta Sección y al gremio en general como asi mismo á lás entidades obreras que esta Sección traslada sus oficinas á la calle Rioja 1318, adonde deberá ser dirigida toda correspondencia como asi mismo todo lo que se relacione con nuestro sindicato.

Se encuentran detenidas en esta seccion correspondencia para los siguientes nombres: Salvador Viola, Manuel Rodriguez Marino, Toribio Aragon, José Tiurcio, Francisco Feito, Valentin Lopez, la que será entregada á los interesados.

Por la C. A.

El Secretario General
M. RODIÑO

LA MARMITA PARA EL PERIODICO

—

Recolectado en una asamblea celebrada por los compañeros de la sección Salta:

José Campero $ 1, Julio Fernandez 1, Ignacio Polo 2.65, Escolastico Sanz 0.50, Rosauro D. Gallardo 1.115, Tomás Martinez 1, José Gramajo 1, Miguel Altamiranda 1, Enrique Canetta 1, Abraham Torres 1, Gregorio Bargas 0.20, Rosendo Gutierrez 1.10, Rosario Rios 1, Santiago S. Lopez 0.20, Antonio Arias 0.20, Nicolás Torrez 0.20. Antonio Vasso 0.20, Tiburcio Inga 0.50, José M. Erazo 0.55, Pio Aguirre 0.20, Braulio Bargas 1, Eusebio Correa 1, Francisco Lopez 1, José Antonio Cano 0.40, Alejandro Rocha 0.10, Celedonio Salvatierra 0.20, Marcelo Valdez 0 10, José del Corro 1, Arturo M. Lopez 2, Domingo Castillo 2, Ferdinand Allemond 1, José Diaz 0.30. Total $ 25.95.

Recolectado entre el personal de La Castellana (Sección Central):

Antonio Rabiña $ 1, Manuel Paraella 1, José Batlle 1, Manuel Berdas 0.50, Benito Nogueira 1, José Morales 0.50, Rafael Volpe 0.50, José Vagaria 0.50, Juan Pon 0.50.

Dos compañeros del Paris Hotel (Sección Central):

José Alvarez $ 2, Manuel S. Lopez 1. Total $ 3.

Total de lo recolectado	$	35.45
Suma anterior	»	283.85
Total	$	313.80